

Einfamilienhaus in Boll-Sinneringen BE : Architektengemeinschaft Atelier 5

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art**

Band (Jahr): **56 (1969)**

Heft 12: **Einfamilienhäuser**

PDF erstellt am: **27.04.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-87431>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

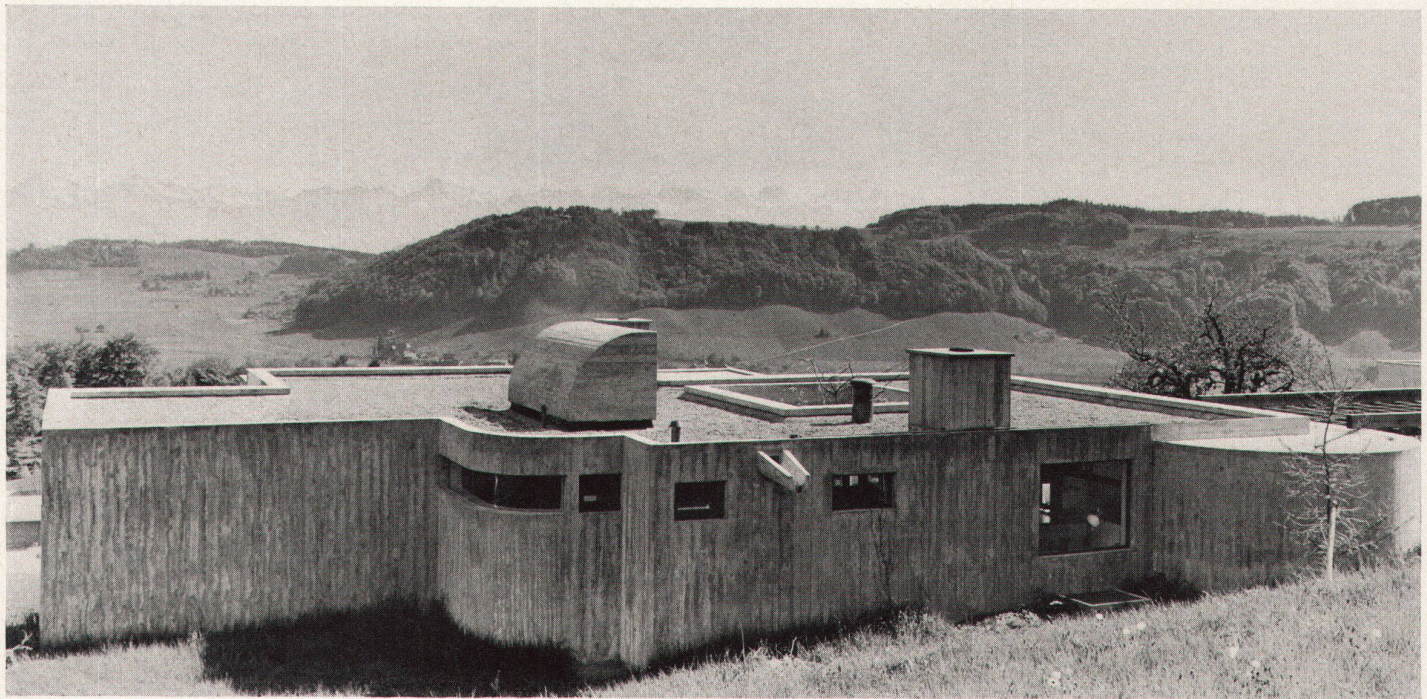
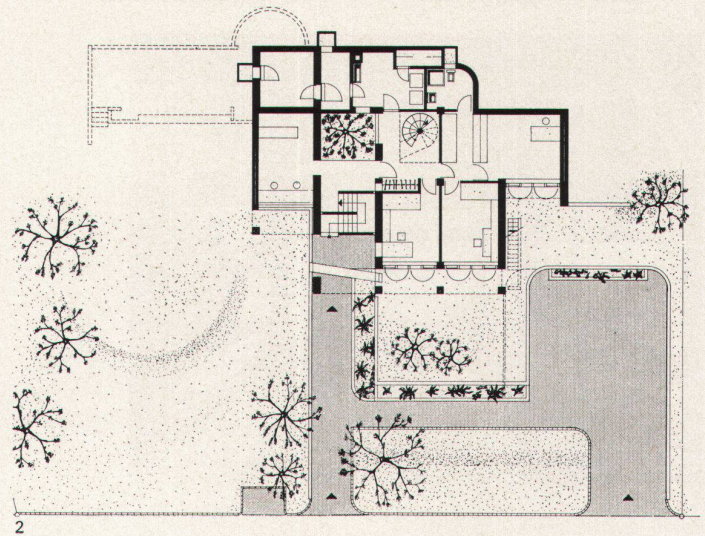
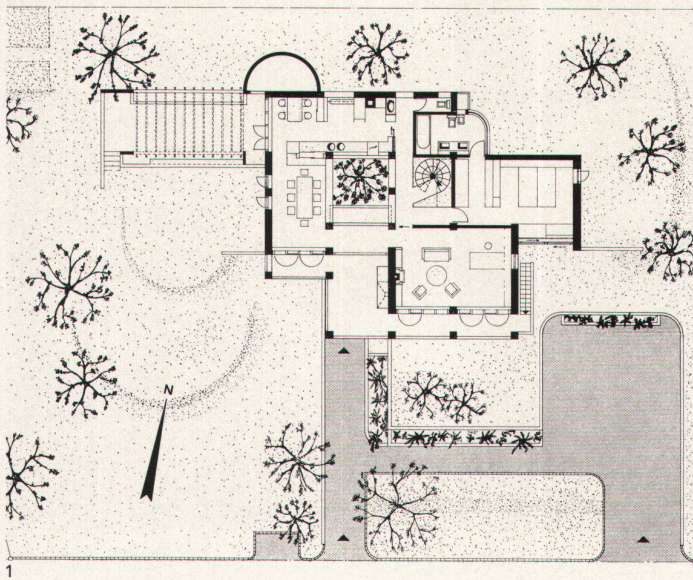
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

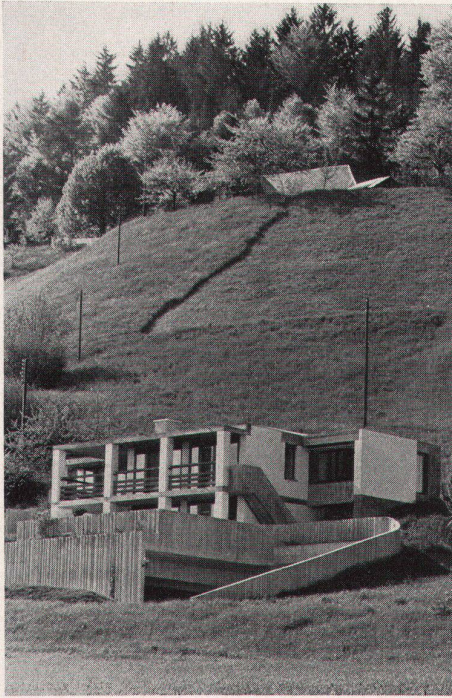
Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

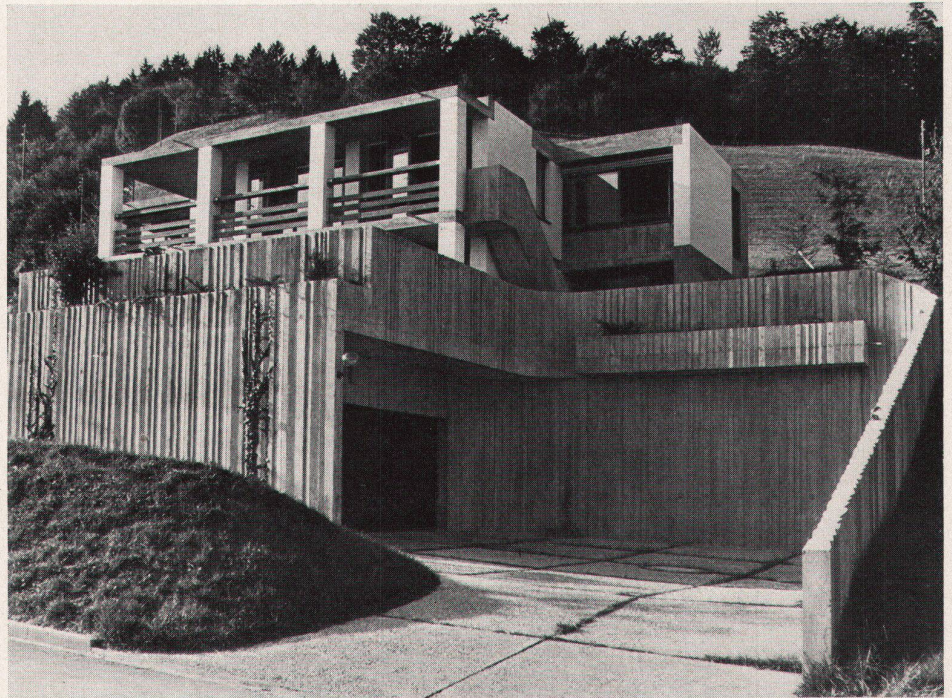
Einfamilienhaus in Boll-Sinneringen BE

Architektengemeinschaft: Atelier 5, Bern;
A. du Fresne, R. Gentner C. Heimgartner,
R. Hesterberg BSA/SIA, H. Hostettler BSA/SIA,
A. Pini BSA, D. Roy, B. Stebler, F. Thormann
BSA, F. Tomarkin, Bern
Sachbearbeiter: A. du Fresne, A. Pini BSA
1968
Photos: Balz Burkhard, Bern





4



5

1, 2
Grundrisse Obergeschoß und Erdgeschoß 1:375
3-6

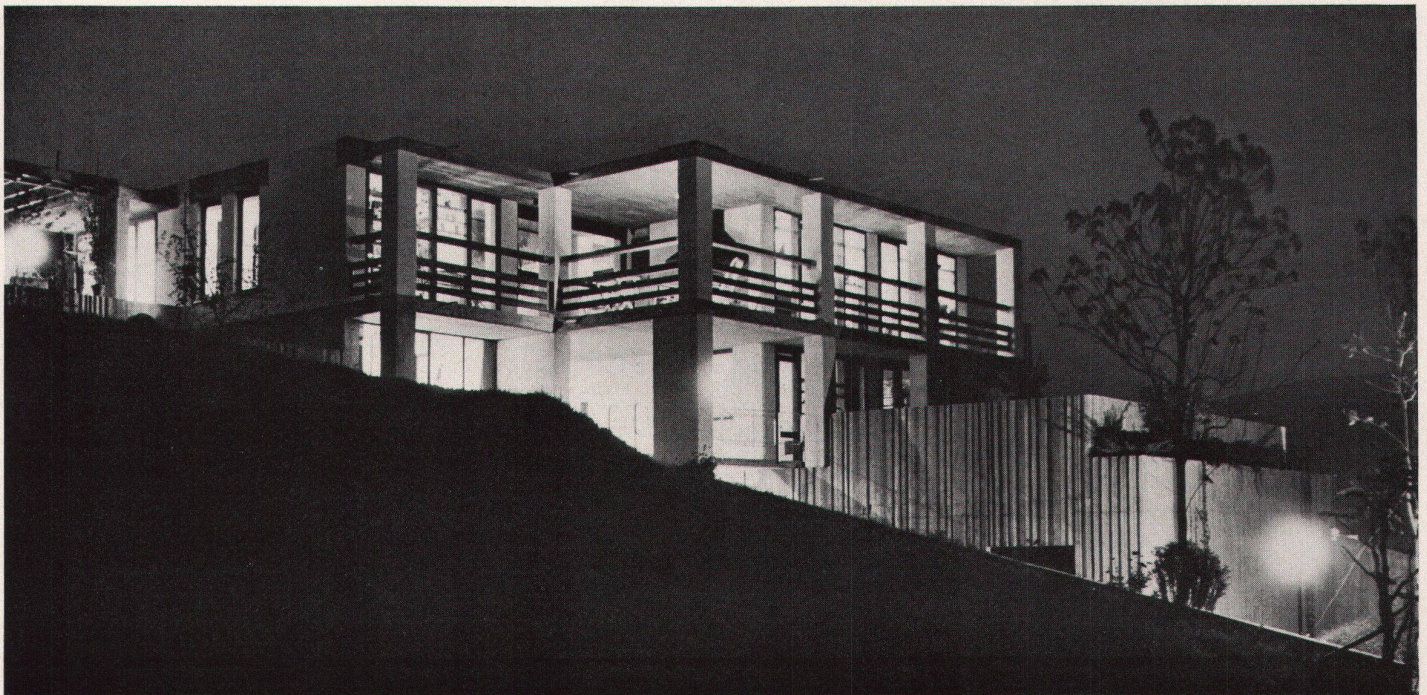
Der Zugang führt in den Sockel und über eine Treppe zum Eingang und zum kleinen Innenhof des Einfamilienhauses. Das Erdgeschoß ist auf die intimen Terrassen, das Obergeschoß auf die weite Landschaft hin konzipiert

1, 2
Plans de l'étage et du rez-de-chaussée 1:375
3-6

Un accès direct mène au sous-sol et, par un escalier, à l'entrée et au petit atrium de l'habitation familiale de Boll-Sinneringen. Le rez-de-chaussée donne sur les terrasses à l'abri des regards, l'étage s'ouvre sur le grandiose paysage

1, 2
Plans of upper level and ground floor 1:375
3-6

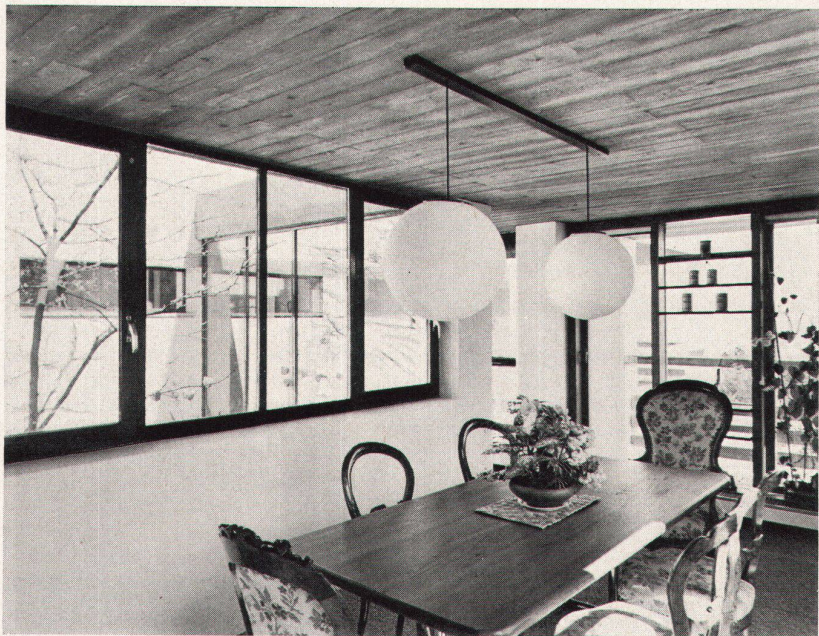
The access leads into the basement level and to the entrance via a stairway and to the small patio of this single-family detached house at Boll-Sinneringen. The ground floor is oriented toward the cosy terrace, the upper level to the broad landscape



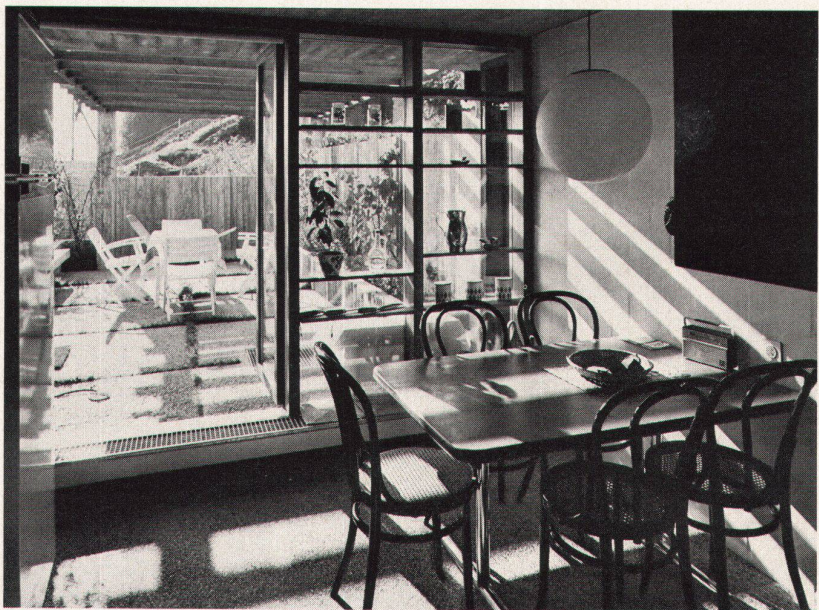
6



7



8



9

7

Über dem geschlossen wirkenden Sockel aus rohen Betonwänden erhebt sich der leichter wirkende Wohnteil aus Mauerwerk; Beton nur gegen den Berg

8

Das Esszimmer für Gäste blickt auf den kleinen Innenhof, auf dessen anderer Seite das Treppenhaus ist

9

Zwischen Küche und Pergola befindet sich ein kleiner Essplatz zum täglichen Gebrauch oder für das Frühstück

7

Dominant le socle en béton brut, d'apparence compacte, la partie réservée à l'habitation confère une impression de légèreté grâce aux murs en briques; le béton n'est utilisé que du côté colline

8

La salle à manger des hôtes donne sur la cour intérieure à laquelle accède aussi la cage d'escalier située en face

9

Entre la cuisine et la pergola est aménagée une petite zone pour les repas quotidiens et le petit déjeuner

7

Above the closed in basement tract, consisting of rough concrete masonry, stands the living tract, which gives the effect of lightness, with masonry construction; concrete only toward the hill

8

The dining-room for guests looks out on the small patio, with the stairwell on the other side of the latter

9

Between kitchen and pergola there is a small dining-nook for ordinary family use or for breakfast